



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 28. marts 2014  
(OR. en)**

---

**Interinstitutionel sag:  
2013/0120 (NLE)**

---

**11250/2/13  
REV 2**

**LIMITE**

**COASI 94  
ASIE 27  
PESC 744  
COHOM 128  
CONOP 75  
COTER 67  
JAI 514  
WTO 142  
AGRI 412  
ENER 330  
TRANS 348  
TELECOM 176  
ENV 618  
EDUC 265**

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse af rammeaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Indonesien på den anden side om et alsidigt partnerskab og samarbejde, bortset fra tilbagetagelsesspørgsmål

---

**RÅDETS AFGØRELSE nr. .../2014/EU**

**af**

**om indgåelse af rammeaftalen mellem  
Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side  
og Republikken Indonesien på den anden side  
om et alsidigt partnerskab og samarbejde,  
bortset fra tilbagetagelsesspørgsmål**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, 100, artikel 191, stk. 4, artikel 207 og 209 sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> Godkendelse givet den 26. februar 2014 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse af 5. november 2009<sup>1\*</sup> blev rammeaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Indonesien på den anden side om et alsidigt partnerskab og samarbejde ("aftalen") undertegnet den 9. november 2009 med forbehold af senere indgåelse.
- (2) Visse bestemmelser i aftalen vedrører tilbagetagelse, og de henhører derfor under tredje del, afsnit V, i traktaten. Parallelt med nærværende afgørelse vedtages der en særskilt afgørelse<sup>2\*\*</sup> om disse bestemmelser som indeholdt i aftalens artikel 34, stk. 3.
- (3) Aftalen bør godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EUT L ...

\* EUT: Indsæt venligst publikationsreferencen til afgørelsen i dok. st 14028/09.

<sup>2</sup> EUT L ....

\*\* EUT: Indsæt venligst publikationsreferencen til afgørelsen i dok. st 11313/13.

### *Artikel 1*

Rammeaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Indonesien på den anden side om et alsidigt partnerskab og samarbejde, bortset fra aftalens artikel 34, stk. 3, godkendes hermed på Unionens vegne.<sup>1\*</sup>

### *Artikel 2*

Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik varetager formandskabet for det blandede udvalg, jf. aftalens artikel 41. Unionen, eller i givet fald Unionen og medlemsstaterne, skal være repræsenterede i det blandede udvalg alt efter emnet.

---

<sup>1</sup> Teksten til aftalen er offentliggjort i EUT L ... sammen med afgørelsen om undertegnelsen.  
<sup>\*</sup> EUT: Indsæt venligst offentliggørelses henvisning i fodnote 1.

*Artikel 3*

Formanden for Rådet afgiver på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 48, stk. 1<sup>1</sup>.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i

*På Rådets vegne*

*Formand*

---

---

<sup>1</sup> Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.